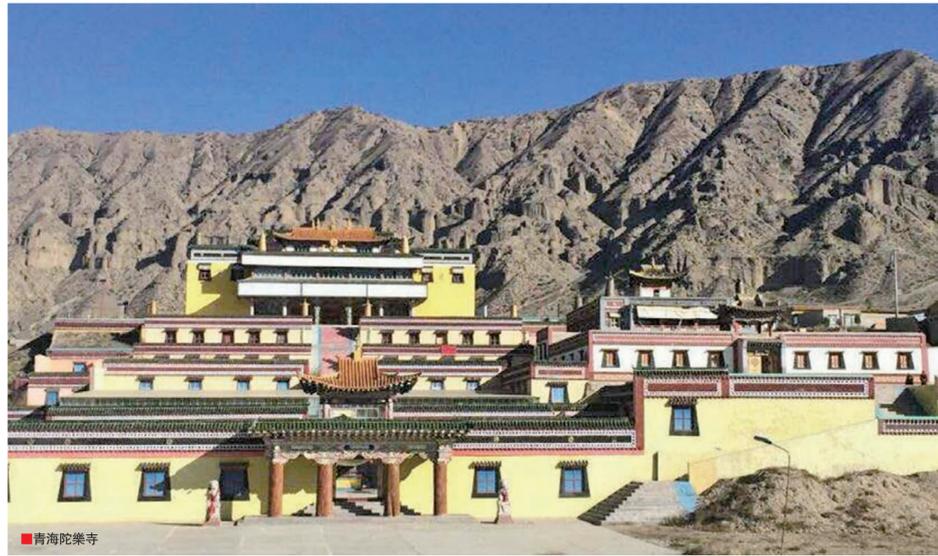


青海陀樂寺佛學研究院正式落成



■青海陀樂寺

今年1月6日，青海海南州陀樂寺與華東師範大學宗教文化中心、西藏民族大學、雲南大學、台灣南華大學、中緬文化交流基金會、雲南旅港同鄉會等單位，於陀樂寺隆重舉行「佛學研究院」的落成典禮，及華東師範大學宗教文化研究中心「佛教學術對話交流平台」與西藏民族大學「研究生教學實訓基地」的揭牌儀式，並藉此機會邀集來自海峽兩岸的學者專家齊聚一堂，共商佛教對話交流平台的未來工作推展方向。與會學者專家分別來自華東師範大學、西藏民族大學、雲南大學、蘇州大學、遼寧大學，以及台灣南華大學、政治大學等。



■與會代表合照



■阿旺嘉措上師(右)及何明教授(左)發表演說

開幕式由雲南大學西南邊疆少數民族研究中心主任何明教授主持，首先由阿旺嘉措上師致歡迎辭，並做主題演說，介紹陀樂寺，說明佛學研究院的緣起，及佛學研究院未來工作推展。寺院分為五大院——辯經院、密宗院、尊聖院、誦經院及如意學院，在陀樂寺能看到藏傳佛教各派僧人共同學習的景象。陀樂寺的建築包括大雄寶殿、密宗院、接待處等，共有280多間僧房、禪房，與一般藏傳佛教寺院各自準備飯食不同的是陀樂寺為公用餐，既便於管理，也節約時間。教育模式為傳統教育模式與現代教育模式相結合，既有遵循傳統之處，也根據實際情況創新調整。

關於「陀樂佛學研究院」的緣起，阿旺嘉措上師說到想發揮釋迦牟尼佛所授八萬四千法門中，能適合現代人根性、對治現代人痛苦的部分，在特殊因緣下，與幾位教授和護法善信談論三系的佛學，及在華東師範大學舉行首次漢藏南傳佛教對話學術論壇，各種因緣和合而有佛學研究院的倡議。研究院建築由雲南旅港同鄉會及中緬文化交流基金會所籌建，以後大家可在此合作，把工作做得更圓滿。

接著由中緬文化交流基金會代表鄒紅龍致辭，鄒紅龍回顧了基金會近兩年來承辦的一系列重要影響的佛教活動，並指2017年中緬文化交流基金會仍會為佛教文化事業竭盡所能，今年2月基金會將在香港舉辦「兩岸三地佛教文化論壇」，5月擬在台灣由南華大學承辦「漢藏南傳佛教對話學術論壇」，並協助和參與6月緬甸昂山師範主辦的國際佛學會。

隨後，中國藏學研究中心歷史研究所教授陳慶英做主題發言。陳慶英教授對佛學對話平台的推廣，提出幾點建議：其一，「三系」佛教的說法，應指漢、藏、南傳三個佛教「傳統」。其二，佛教的一個顯著特點是具有很大的開放性和包容性，帶來了佛教在不同地區存在不同的特色。建立漢藏佛教的對話交流平台，提高雙方的相互認知，交流學術研究的成果，是加強民族團結、發展中華民族文化的一個重要課題。最後，青海省海南藏族自治州，在歷史上就是從內地到西藏的重要交通要道，是漢藏政治經濟和宗教文化交往的重要通道，也是從蒙古草原到西藏的重要中間站。陀樂寺的佛學研究院在這裡舉行落成典禮，是一個很好的緣起。西藏民族大學聘請阿旺嘉措上師為兼職教授，由西藏民族大學文學院院長袁書會教授代表為阿旺嘉措上師頒發聘書。

■中緬文化交流基金會代表鄒紅龍發言



■陳慶英教授



■袁書會教授為阿旺嘉措上師頒發教授聘書

打造佛教學術對話交流平台



■揭牌儀式



■張曉林教授 ■吳忠偉教授 ■黃國清教授

當日在陀樂寺佛學研究院正門口舉行了「華東師範大學宗教文化中心佛教學術對話交流平台」及「西藏民族大學研究生教學實訓基地」的揭牌儀式。阿旺嘉措上師和華東師範大學宗教文化研究中心主任張曉林教授、西藏民族大學文學院院長袁書會教授分別為兩個機構揭牌。

第一場會議由蘇州大學哲學系吳忠偉教授主持，聚焦於從宏觀視角討論三系佛教對話交流的正確態度與方法。台灣南華大學宗教所所長黃國清首先發言，介紹了漢藏南傳三系佛教學術系列活動舉行的緣起，並總結了前兩次論壇的研討成果，及說明大家形成繼續舉辦相關研討會的共識。

第二位發言者是蘇州大學宗教研究所所長韓煥忠教授，他認為佛教各方應尋求共同關注的議題，如解脫、環保、養老等，三系佛教可提供思想與實踐資源。

第三位由雲南大學西南邊疆少數民族研究中心主任何明教授發言，提出對「佛教三系交流機制建設的初步想法」。

第四位發言者是西藏民族大學文學院院長袁書會，就「交流學習，共同推動佛教事業之發展」提供意見。

第五位發言者是杭州佛學院的釋宗澄法師，他從佛教傳承歷史來看，認為三系佛教唯有彼此之間相互充實，才有發展的可能。

上午場最後一位發言人是遼寧大學哲學系教授李勇，他認為傳統佛教之間對話不應站在自己的立場，要超越只是為了傳教的思路。



座談會第二場由南華大學教授黃國清主持，聚焦於佛教對話的理論深化。第一位由西藏民族大學教授徐東明發言，他提出交流對話的正確態度應秉持開放包容、平等互信的態度，開展深入、真誠的對話和交流，才會取得更廣闊的共識。

接下來由成輔佛學研究所釋廣濟法師發言，他對漢傳佛教國際化發展給出展望。法師探討了南傳佛教對漢傳佛教在當前發展的借鑒意義，以及漢傳佛教國際化之途徑。

第三位發言者是西藏民族大學楊勝利教授以「三大語系佛教對話平台構建的三個維度」為題，總結了2016年三系佛教的對話交流活動呈現出的特點。

第四位發言者是來自華東師範大學哲學系的趙東明老師，他認為漢、藏、南傳三系佛教對話的模式，應以實際效用為目的。他提出只有對其他宗教進行客觀深入理解，才能真正的進行對話與交流。

最後，華東師範大學張曉林教授從宗教對話模式看三系佛教對話的立場和態度。他認為三系佛教可就教義教理、實踐體系、當前人類問題來進行對話。



■袁書會教授 ■黃柏棋教授

下午第三場座談會由西藏民族大學袁書會教授主持，進入了佛教對話的微觀研討。台灣政治大學宗教研究所黃柏棋教授說出南傳佛教之經典語言如何由地方語言被經典化而形成巴利文，使原本主張依各地方傳播佛法的多元語言態度，變成把巴利作為聖典語言，有違佛陀的教示。

第二位發言的西藏民族大學魏冬老師以藏文本《中論》中之「八不頌」為主題，比較藏譯本和鳩摩羅什譯本在解讀上的不同處，思考譯者配合不同文化而有所不同考慮與取捨。

第三位發言者蘇州大學吳忠偉教授也以「中觀」思想為主題，以僧肇為中心來看漢藏中觀學在「否定」式的比較。

第四位西藏民族大學的陳立華老師指出，三系佛教交流不但在宗教層面，還有在文化層面的特殊展現。

最後一位報告者是西藏民族大學羊毛措老師，論說藏族史詩《地獄大解脫》的宗教思想，先說明《地獄大解脫》之來源、版本等背景介紹，其中佛教與本教思想之完美融合，而呈現出在宗教交流下所建立的符合民族傳統的倫理道德觀。

閉幕式由張曉林教授主持，首先由阿旺嘉措上師結語。上師指陀樂寺佛學研究院的研究計劃應為百年長期計劃，並說明可由翻譯格魯派一位祖師第一世嘉木洋活佛的著作《教派廣論》做為起點，來展望三系佛教甚至世界宗教的研究。

黃柏棋教授的總結發言則側重於補充中國佛教與印度宗教、東南亞地區區域互動的相關歷史內容，而他也認為阿旺嘉措上師提出的百年計劃是一個非常崇高的使命，表示能參與其中也感到十分激動和振奮。

黃國清所長做為最後一位結語者，他總結座談會內容可歸為兩方面，一為提供三系佛教對話的正確態度與方法；第二為確立研究方向，要針對當前人類問題研究，加強佛教人才的培育，加強宗教現象及寺院管理學的研究，並增進三系佛教人才之交流。三系佛教交流對話在佛教事業之傳播上，具有十分的重要性，其構建和運作，任重而道遠，是次座談會為此開啟了一個殊勝的開端。

■徐東明教授(左)

■廣濟法師(中)

■楊勝利教授(中)

■趙東明老師(中)



■魏冬教授(中)



■陳立華老師(右)



■羊毛措老師(中)